

païetes replēt. nō ē inēt lapis
ad hoc apt. nisi ille q' ab edifi-
cātib' eāt r'pbat. Xps eāt lapis
r'pbat' i sua passioē: et fact'
ē ecclie lapis āgularis i sua re-
surrectioē. Tūc adimpleta ē illa
pphia dauid. lapidē q' r'pbaue-
rūt edificātes: et iō ipā cātāt'
i festo r'surrectiois. Lapis iste
duos pietes i **teplo** dñi coadu-
navit: qz xps tē **teplo** gēali
et iudayco vna eccliaz edificat.
In hoc edificio p' cēmēto v'sub
ē suo sāgne: et p' lapidib' suo
sāctissio corpe. **oro.**

//teplo
#pplō

Domine ihu x^e dulcor
moris glorificasti corp' tuū.
et tā ineffabili glā s'xeristi: p'cor
et obsec' te p' tuā r'surrectioē
flosidā da m' ut a vicijs et a
morte aie r'surgēs i v'tutib'
sp' flozeā. et inouitate vite am-
bulē. ut ā sursū s' q'ra et sapiā
nō ā sup' trā. **P** tue claritatis
v'tutē purga aīaz meā a tene-
bris p'ccoz: et p' eāte v'tutē
die vniūsal' r'surrectiois caro
mea r'surgat ad glāz. ut tecū
et'nalr i v'tqz gaudeā. **Ame.**

**Quo dñs ihs appuit mri
sue marie xpi ca^m lxx**

Adem autē hora
s'z sūmo mane
maria maglene
et maria iacobi
mīozis mī. que
ecclā maria ioseph. s. mī. ā fuit

f' iacobi et vng' de septuagi-
ta duob' d'isa. et ab aplis cū
mathia statut'. et qnqz maria
deophe. s. filia appellat'. et
maria salome. s. filia q' etiam
mī filioz zebedei vocat'. et
cete q' cū eis erāt licētia p'us
petita a dñā. repert' ex deu-
tioē et fite quā ad dñm ha-
bebāt ire cū vnguetis ad
monumētū. ad vngēdū corp'
dñicū. **D**ñā at' r'māsit domi-
vacās interī lacrimis et orōi
Et pulchre hee mulies vno
censent' noīe: ut qb' vna
eāt volūtas parqz desiderū.
vniū eāt vocabulū. **U**bi
sciend'. q' tres s't stat' hoīm
saluātoz. qz qlibz q'rit x^m.
et ex hos nemo saluat'. s'z
vniū. p'ficiētiū. et p'fioz.
siue pēitentiū. actiuoz et cō-
tēplatiuoz. **E**t h' tres stat'
signat' p' tres maias q' crebāt
dñm: q'ntū ad t'plū noīs
maria iēptacionē. **S**tatus
pēitentiū s'g't i māia maglē
ā famosa p'ccat' f'ueat: et
penituit. **E**t licz alibi p'paz
accipiat' vita dēplatiā. ut
tū marc' h' de ea loq't dicit.
Maiā at' eāt de q' eieerat
septē tēonia. sic it' penitētes
r'putat'. ymo ipā i euāgelo
p'mitiā pēitentiū fuisse di-
nosat'. **E**t s'm h' bñ dicit a
nomē maia. p'ut iēptatur
mare amaz s'm etymologia

na
atu
tra
l'it
de
q' v
ytra
gūc
p'ca
sati
quo
at h
et t
ra
P
ton
p'ca
P
fign
itā
tu
nat
p'm
dca
tūc
q' d
affi
i cū
effi
uūc
lūm
vni
et ip
sati
fūc
fūc
fūc

latina: ul' fm diuacione he-
 brayca. a vocabulo mara. qd
 latie e amara. **Un' ruty.** No
 vocetis noemi idest pulchra:
 s' vocate me mara idest ama-
 ra: qz amaritudie valde implet
 me dñs. **Ed' veificabatur i**
maria maglena: qm an petes
 dñi lacrimis lauit maculas
 imis. Sic et petr' penitēs:
 fleuit amare. **Un' cuilibz aue**
ve penitēt: dñs id' i **trēn.** **Mag**
e velud mare dñs tua filia
 syon. **Stat' vō pficiētū et**
actūtoz sigt' i maria iacobi:
 q fuit m'r iacobi mioris. **Ad**
pficiētes eū ptinet supplātae
 vicia: et luctū i exācio spūali
 vtitū. **Cui** quēit alia itpta
 marie: put itptat' dñā sy-
 are. **Da** enī pficē volētes
 sūt i dñno fluctu ppē pni-
 tatē ad malū. et dīcūtatē
 ad bonū. nāc e pficiē dñā i
 passiōib' p rōez. ne tēptaciōib'
 cedāt. ex q' luctū qm videlicet
 rō pōnat' sensualitati gene-
 rātū vtitutes: nā sūt i infir-
 mitate pficiat'. **Stat' at' pfcōz et**
dēplatiōz signat' i maria
salome. q fuit m'r filioz zebe-
 dei. s. iacobi maioris et ioh'is.
Hec postulauit filiis suis i g.
Sic pfcū et dēplati nō occu-
 pātū n' c' rēgnū dei: ymo ipi
 i se hnt rēgnū dei: et huc p gus-
 tāt quodamō rēgnū celoꝝ. **Un'**
erā salome itptat' pacificāb'

nā i hac vita nlla pay e hōiū
 actu dēplaciōis. **Et** hūc dsonat
 tēra itpta' nōis marie: p put
 itptat' illūata. **Un' aie dēplatiē:**
dñs id' ysue. **Surge** illūare iherlm:
 qz veit lumē tuū. **¶** **Quelbz**
 istaz maiaz hē sua arōta. seu vn-
 guēta. **Penitētū arōta s.** dolor
 dēciōis: pudor dēssiōis: et labor
 satisfiōis. **Ex** hys effiat' vngūētū:
 quo libit vngit' dñs. **Cōficiat'**
at' hoc vngūētū: ex mirra. aloes.
 et thure. **¶** **Mirra** q valde ama-
 ra est: signat' amaritudo dēciōis.
¶ **Aloes** qd et amaz e et valz
 cōū rēncione mēstūoz id est
 pccōz: signat' vctūdia dēssiōis
¶ **Thuris** cui odor cū fumo ascēdit.
 signat' opa satisfiōis: q p rēaz
 itēncione i deū digūt'. **¶** **Ex** hys
 tō' nō bñ dicit' vngūētū. n' appo-
 nat' oleū nūc dñe: sine q' oīs
 pnia e inefficax: admixto at' hoc
 oleo: optimū vngūētū effiat'. **Et**
 tale fuit vngūētū marie mag.
 q oēs ptes pnie pfectissie implet.
 assistēte s' mīa saluatoꝝ: ut patz
 i eivā. **¶** **Ipa** enī lacmas copiose
 effudit ex amaritudie dēciōis: con-
 uiciates nō erubuit ex pia ipu-
 tēcia dēssiōis: petes dñi lacrimis
 lauit. capill' tēxit: osculabatur.
 vixit: et se totā x' obseqo deuouit
 et ipendit: et h' ex imēso affrū
 satisfiōis. **¶** **Pficiētū arōta**
sūt: pāna. hūilitas. et pseuerācia
 seu lōgūmitas: ex qb' dicit' vn-
 guētū actioꝝ. **Et** h' vngūētū

utrant mirra et gutta et cassia:
q̄ fluunt a veste vite x̄. Mirra
bona ē i oī vnguēto et iō lucz
pōita sit i vnguēto penitētū:
duēient tū pōit̄ etiā i vnguēto
p̄ficiētū. et ponet̄ etiā i vnguē
to p̄fōz. Mirra ēi artz vmes
sic patia artz vmes q̄ morde
solz cor parētis: ne con iūriate
toloze mordeat. Et hac patia
maye op̄ ē p̄ficiē volētibz i ex
cicio spūali: qz s̄m ḡp̄m v̄tute
it̄ p̄ssuras passionū et pūctu
ras tēptacionū cresūt. P̄ gut
tā at̄ q̄ et amoniara d̄r sigt̄
hūilitas: qz gutta pellit oēs in
flaturas et tūores: sic hūilitas
curat cordiū duricias. Hac
etiā op̄ est p̄ficiētibz qz s̄m gre
gōriū. origo v̄tutis ē: et iō illa
in nob v̄tus v̄ant pullulat. q̄
i radice p̄a. idest i hūilitate
p̄durat: a q̄ si absidit̄. arefcit:
qz viuificat̄ se in iūm̄is humo
rem p̄dit. P̄ cassiā q̄ et fistula
d̄r sigt̄ p̄seuerācia seu longani
mitas: ut videt̄ q̄s i exccio spū
ali nō frāgat̄ tēptacionē aut
tedio: n̄ statuat sibi t̄m̄iū i
p̄ficiē. s̄ p̄ tēdat ad meli⁹ sine
t̄m̄io: qz i spūali p̄ficiē nō ē stat.
Cassia ēi i aquos locis nascit̄
et crescit in imēsū sic bon⁹ p̄fi
ciens: aq̄s d̄inaz q̄raz fecūdat.
crescit in imēsū de v̄tute i v̄tute:
et nūq̄ cessat. donec videat̄ deū
teoz i syon. S̄ et h̄ arōta nō
b̄n v̄ficiūt si nō apponat̄ oleū

leticie ut videt̄ h̄o leticia spūale
habeat i bonis opib⁹ suis: et illā
ponat i corde atqz v̄cia sua. nō
i laudib⁹ hoīm. Et istud ē vn
guētū marie. iō iacobi. q̄ hūit
eor filios. s̄ iacobū q̄ it̄ptat̄ sup
plātibz. s̄ passigēs p̄ pariaz: sy
monē q̄ it̄ptat̄ obedies p̄ hūilitē.
ioseph q̄ it̄ptat̄ augmētū uel
apposicio p̄ loganimitatē: et
iudā q̄ it̄ptat̄ glificas. s̄ deū p̄
spūale leticia. P̄ p̄fōz uel
d̄tēplatiuoz arōta sūt carnis
ōiōda mortificas: deifica d̄isfacio
et caritatis p̄fōz: ex q̄b⁹ fit vnguē
tū suauissimi odoris. qd̄ utrant
mirra. sinamomū. z balsamū.
P̄ mirrā accipit̄ total mort
ficacio carnis: q̄ duēit p̄fias. Na
penitētib⁹ duēiebat mirra mor
tificas p̄a p̄ amāitudinē d̄tio
nis: p̄ficiētib⁹ duēiebat mirra
mortificas passides. v̄mē. s̄ v̄mor
dentē. con tolerācia passionū: s̄
p̄fias duēit mirra mortificans
carnē a petulācia v̄belliois ne
videt̄ caro i aliq̄ v̄bellz spū.
Et h̄ est mirra elca p̄ma et p̄ba
tiffia: de q̄ d̄r i cāticis. Man⁹
mee distillauerit mirra: et digiti
mei pleni sūt mirra p̄batiffia.
Man⁹ ēi idest opa penitētū
et actioz. distillat quid mirram
ut deū ē: s̄ digiti idest s̄btiles et
spūales excitatioēs d̄tēplatiuoz
sūt plēi mirra p̄batiffia. P̄bata q̄pe
ē mirra p̄tencū p̄batioz p̄ficiē.
s̄ p̄batiffia ē d̄tēplatiuoz z p̄fōz.

Pynamomū accipit̄ deifica dū
 faas: ynamomi eī cortex cū frā
 gūe spiamētū visibile reddidit ad
 modū nebule ul' pulueis: et
 valz ad bonū odorē ozis: sic p
 fact' si fragit' vitupacōe ul' in
 uaria. cozpali molestia ul' iedia:
 laboz frequētia. ul' q̄cūq; sibi
 accidūt adūsa: sp̄ spūat visibile
 odorē deifice dūfacōis. et emittit
 odorē dulcis r̄nsioia. **P** balsamū
 cūctas p̄fā itelligit̄. que foras
 mittit timorē: et oē cū q' ipa
 stāe nō p̄t. **B**alsamū eī purz
 et nō adulteratū. cozpa a coz
 ruptōe dūat. sic ubi cūctas pu
 ra et p̄fā ibi nlla cozrup' hoīs
 iteiois: qz s̄m̄ aug. h̄e oīa sac
 mēta. et mal' eē q̄s p̄t. h̄e at
 cūctate. et mal' eē nō p̄t. **S**ed
 ex istis p̄fōz arōtib' nō fit vn
 guētū sine admixtiōe olei dūne
 dulcedis. q̄ p̄ p̄dca tā comitat'.
 qd̄ oleū tegustauēat p̄pha cū
 dicebat: q̄ mag' mltitudo dul
 cedis tue dō. r̄c. **E**t istud est
 vnguetū marie salome. q̄ fuit
 filia salome: vxoz zebetei: et
 m̄e iacobi maioris ⁊ iohis. **P**
 iacobū maiorē itelligitur tōtal'
 sup̄latacio ul' mortifica' hoīs
 extioris: p salome itelligit̄ dei
 fica dūfacio q̄ nō ē n̄ i hoīe b̄n
 imē se pacificato. **P** iohēz cūctas
 itelligit̄. qz eāt p̄ cetis a xpo
 dūctis: si p zebeteū q' it̄ptat'
 fluitio itelligi p̄t dūna dulceto.
 q̄ tal' aīa fluit et affluit delicyb

intnis. **I**taq; q̄libz aīa p̄ statu suo
 debet istas m̄lies imitū: et cū ist'
 vnguetis ihm̄ q̄rere et vngē: ut
 videt' istāter p̄māz faciat. v̄nile
 teptacōes sustineat: pacifice ad
 p̄xi^m se habeat. **I**sta em̄ tā facit
 appare ihm̄: et q̄libz s̄m̄ statū suū.
Sedm̄ b̄nard. moralē p̄ istas
 tres m̄lies signit' i iusto q̄libz mēb.
 lligua. man' q̄ h̄nt valte p̄iosa
 vnguetā. **M**entis vnguetā sūt
 tā. d̄tio. d̄passio. et deuocō. **C**
Pdmū. s. d̄tiois. d̄fiat' ex v̄lissis
 spēb'. s. ex p̄cis. q̄ cresūt i n̄ro orto
 p̄po. **S**edm̄. s. d̄passiois. d̄fiat' ex
 amāissis spēb'. s. ex p̄cioz miseris:
 q̄ cresūt i orto alieno. **T**riū. s.
 deuocōis. d̄fiat' ex p̄cios spēb'. s.
 ex xpi b̄nfacijs. q̄ cresūt i orto co
 minico. **V**ingue vnguetā sūt tā.
 ozo deuota. d̄fessio itegra. p̄dica
 vera. **P**dmū. s. ozōis. d̄fiat' ex her
 bis. q̄ sūt itēno r̄ta: attēno f̄ma: af
 fectio pia. **T**riū. s. d̄fessiois. d̄fiatur
 ex herb. q̄ sūt putoz d̄missi. color
 amissitioz supplicij. **T**riū. s. p̄dica
 cōis. d̄fiat' ex herb. q̄ sūt fidei it̄ruc
 tio: moz iformacio: vicioz iacpa.
Man' vnguetā sūt septē m̄ie
 opa: de q̄b' ē iste v̄s. **C**olligo. potō
 cibo: r̄dimo tezo v̄sito conto. **Q**
 vlt p̄dca arōta et vnguetā h̄e:
 optz ea emē. **I**lle eī q' emit dat
 de suo et accipit de alieno: sic i
 opib' v̄tios optz aliq̄ ponē de n̄ro
 s. volūtate. et aliq̄ r̄ape a deo. s.
 opandi facultate: ul' a tō r̄apim'
 grāz p̄uēiente: de n̄ro apponim'

voluntate subsequente. **¶** Quibus
go multe alie mulieres dñm seque-
rent. iste tñ p̄cipue venerūt.
qz x̄o pl̄ obligate erāt. ex eo q̄
plura bñficia ab eo r̄repāt. **M**a-
ria ēi maḡna mltū x̄o tenebat.
qz ab ea septē demōia eiecerat.
Maria at̄ iacobi et finali maria
salome x̄o mltū tenebat.
tū qz nepos eaz erāt. tū qz filios
suos cardinales. s. ap̄los fecerat.
Sicut videt̄ qz b̄ta ugo cū ist̄
mulierib⁹ ad monumētū non
iuit. s. tom̄i r̄māsit. **S**up hoc
at̄ p̄nt̄ tres cause assigni. **¶** Una
qz m̄r sepulchrū filij sine maḡ
dolore vidē nō potuiss̄. s. et max̄
r̄rent̄ sepulti. **S**i ēi sepulchrū
filij vidiss̄. quasi dolore gladij
aīaz ei⁹ p̄forass̄. **¶** Et satis p̄babile
ē qz si ire voluiss̄ ioh̄es e⁹ custos
h̄ nō p̄mississ̄. **¶** Imo etiā ceti apli
dixissent ioh̄i nullo modo illuc eā
ire p̄mittas. qz si iret. tñ ibi fle-
bit. et se mactabit. qz fere se omi-
det. **¶** Sc̄da r̄a est qz i pasceue
et sab̄o tñ fleueāt et tñ se mac-
taueāt. qz et sustinē nō posset.
¶ Ut ēi dicit̄ b̄n̄. optuit qz inter
man⁹ disc̄. tñ semiuua de ite
ad tomū pp̄a p̄oret. **¶** Un̄ et
aug⁹. **¶** Illa pia m̄r imani dolōe
eiulās. et pectora delicata stū-
tens. ita viscera oīa fatigauē
rat et mēbra. ut iā sensu defi-
ciens. vix potuiss̄ ad finē xp̄i
puenire. **¶** T̄tia r̄a ē qz p̄dite
mulieres putabāt corp⁹ x̄i ad iur-

i monumēto eē. et volebāt put-
at̄. **¶** Suetudo eāt ipm̄ corpus
iungē. ut suaret a fetore et a
vniū corrosioe et ab iūneracōe.
sed erāt decepte. qz corp⁹ x̄i erat
deitate i balsamatu. et iō si p̄dē
milia ānoz itra iacuisi. non
potuiss̄ putresci. nec iūnerari.
n̄ a vmb⁹ corrodi. **¶** V̄ta at̄
ūgo sc̄uit qz ibi nō eāt si q̄ iam
imoz̄ et iō iūneracōe re-
surrexerāt. et iō illuc ire nolebat.
si n̄ potat. **¶** Ip̄a itaqz ex q̄ vni-
geitū filiu tñ suū. teneri flagel-
lari et c̄rifiigi vidit delictis ma-
rib⁹. delicata pectora tondēs et
se n̄m̄o dolore vigilijsqz et ie-
iunijs affligēs. iā virib⁹ puter
et spū attenuata alicubi sola
i secreto sedebat. et de hys q̄ sibi
acciderāt calamitatib⁹ lamē-
tabat̄ et flebat. **¶** Una igit̄
orate et lacrimas dulc̄ emittētē.
eate subito vēit dñs ihs i albis
simis gl̄e et r̄surrectiois noui-
tatis sue. vultu sereno. sp̄osus.
gl̄os⁹. et gaudēs. ac m̄ri desolate
et merēt̄. tot⁹ festin⁹ appareēs.
¶ Illa adorās et surgēs cū la-
c̄rimis p̄ gaudio eū āplexatur.
et tō actibus meroris. i leticiā
v̄tit̄. **¶** Postea d̄sct̄rib⁹ eus p̄t̄
curiose ituebat̄ eū tē i vultu et
cicat̄rib⁹ p̄ totū. diligēt̄ ārens
si oīs pena t̄ssiss̄. et oīs dolor
ab eo d̄sct̄rib⁹ d̄sct̄rib⁹. **¶** Opto
gaudio m̄r iplet̄. cū ip̄a natū i
passibile ituet̄. nō solū ietnū

officiū
filio
libi
f. a
hōce
oū
Vx
man
vidē
maḡ
Vx
oū
Dm̄
dulc̄
it̄
qz a
c̄rifi
st̄
ul̄
Dm̄
surgē
cū
qz nō
Reḡ
atur
vno
p̄t̄
et oū
et oū
tal̄
ms̄
iugo
luc̄
erā
sue
eā

virtutis si et celo et tere omnia creaturæ
 plenam iure dominatur. **S**icut igitur
 et colloquuntur ad invicem gaudentes:
 ac pascha delictabiliter et amantem
 ducetes. **E**t narrat ei dominus ihesus
 quod plenam suam libavit de inferno:
 et quod fecit in illo tempore. **F**ac igitur
 magnam pascha. **Q**uare hac ap-
 paritione que ante celos virginis
 glorie apparuisse creditur, non in
 eadem habetur: si in ipsam posui
 et ante alias promissis: quod sic prius
 est crederetur: putat in quodam legenda de
 resurrectione domini plenam retinet.
Dignam namque erat ut matrem
 per celos visitaret et de resurrectione
 sua prius letificaret: que per celos plus
 dilexit eius amoris desiderio. plene
 omnibus afflicta: plene de eius morte
 doluit: plene dolore afflictam eius
 resurrectione exprimit. **E**t licet
 hoc ab evangelistis subterfatur: pie-
 tati sic creditur. **D**icitur et rationa etiam
 hoc propheta videtur: que statim ipsa die
 apud sanctam mariam maiorem rome
 celebrat stationem: per hoc inveniunt.
 beate marie per sanctam apparitionem
Quid est si eadem hoc non dicitur:
 non enim ut ait iohannes: omnia eius facta
 scripta sunt. **N**am si hoc non creditur
 quod nullus evangelistarum testatur: sequens
 est ut per resurrectionem nunquam sibi
 apparuerit: quod ubi vel quando nullus
 eundem edidit. **S**ed absit ut talem
 matrem. talis filii: tali et tanta ne-
 gligenter delinquerit: que per et
 matrem honorari precepit. **S**ed in for-
 sita hoc eadem subterfuerit quod eorum fuit

officium solimotum resurrectionis testes
 idcirco: matrem autem ad testificandum pro
 filio eos idcirco non tenuit. **S**ed enim
 verba ex nece mulierum deliramenta
 se visa: quod non magis matrem pro
 honore filii crederet delirare: **H**oc igitur
 eadem se bene noluerit: sistat in hanc.
Hoc etiam testatur abrosius dicens. **V**idit
 maria resurrectionem domini: et prima
 vidit et credidit. **V**idit maria
 magistra: quoniam ista adhuc nutret.
Dicitur et aselmus. **A**c si quis queratur
 eadem non referat ipsum pyssimum
 dominum a morte resurgente: huius
 dulcissime miri. ut eius dolores mitiga-
 ret per ac papue appuisse: dicimus
 quod a quodam sapiente de hoc ipso sus-
 citates audivimus. **A**it quod. **T**anta
 scilicet est auctoritas narrationis euan-
 gelice: ut non in ea de pedibus vel iane
 vel solum in ipso. **I**taque si miri si
 donec mundi. ipse filius eius ab inferno re-
 surgens. sciberet sic alijs apparuisse:
 eadem de sua resurrectione docuisse:
 quod non tale scriptum superfluum ducit.
Reginam videlicet celi et tere omnia que cre-
 ature coequeret illi vel illi quod appuit
 viro a muliere. **S**ed per plene app-
 pte in illa querebat: que sibi et esse illi
 et omnia facta eius luce clari et elabat
 et eadem seberet: tunc vel tunc illi
 tale ac tale semet exhibuisse. **V**
 anselmus. **D**icitur et seduli. **S**emper
 iugo manes. huius se visibiles astas:
 luce palam dominus prius obtulit. **E**rat
 etiam ignacius quod per dominus appuit miri
 sue per resurrectionem et solabat
 eadem: ex quo tanto impleto fuit gaudio:

q̄ oblita fuit d̄is doloris q̄ habue-
rat de sua passide. **¶** q̄ infra
d̄ apparuisse p̄o marie maḡ. n̄
telligit̄ int̄ eos q̄b̄ voluit suam
r̄surrectionē pbare. **¶** N̄ri ē v̄gi
p̄o om̄ appuit̄ n̄o ut r̄surrectionē
suā pbaret̄. s̄ ut eā de visu suo le-
tificarēt. **ORATIO.**

O Maria dei genitrix et v̄go
c̄tiosa om̄ desolator̄ ad
te clamātū. Solat̄ vera: p̄ i
magnū gaudiū q̄ solata es q̄
ignouisti filiū tuū ih̄m x̄m die
t̄ria a mortuis ipassibile r̄surrex-
isse sis solat̄ aie mee et ap̄ eūdē
tuū et dei natū vnigēitū i die
nouissio q̄n cū aia et corpe ero
r̄surrectur̄ et de singul̄ meis fr̄s
rdōne r̄dditur̄ me dignis iuuat̄.
q̄ p̄petue d̄pnacionis sn̄az p̄ te
pia n̄r et iūgo valeā euat̄ et
cū el̄is dei oib̄ ad et̄na gaudia
felicit̄ p̄uēre. **Amē.** **Quo**
maria maḡ. na et ahe marie
at petri et iohes venert̄ ad mo-
numētū. ca. m̄ lxxi.

UEspe igit̄ sab̄ti
idest nocte seq̄te
sab̄ti. noie ēi ves-
peris. qd̄ p̄ncipiū
noctis ē siḡ. cat̄
noctē. s̄. a p̄te totū: et iō mutat
gen̄ r̄fens ad sensū nō ad nomē
et apt̄ q̄. s̄. nox lucefat̄ idest lucē-
tere incipit̄ i p̄ma sab̄ti idest p̄ma
die p̄ sab̄ti seu p̄a die septiāne
q̄ ap̄ nos d̄n̄ca d̄. valde dilu-
culo et mane orto iā sole idest

ortu suo iā celū illustrat̄. q̄uis
m̄dū nodū appareret̄ tr̄is. raris
adhuc t̄bris existēt̄. h̄ ē iā rubes-
cete auroza. et celo ab oriētis p̄te
ob sol̄ vicinitatē iā albescete. au-
roza ē media ē int̄ t̄bras noctē
et p̄fām lucē diei et iō t̄j me-
diū ab v̄t̄q̄ extremo p̄t̄ noiri
maria maḡ. na et ahe due ma-
rie uert̄ et venert̄ ad monū.
cū vnguetis ex deuocōe.

Ubi sciēd̄ q̄ sic gētilēs denōia-
bat̄ dies tot̄ septimane a nōib̄
celest̄oz suoz. s̄. planetaz. ut
a luna diē lune. a marte diē
martis et sic de alijs. ita iudei.
qz dies sab̄ti ap̄ eos solēpn̄oz
h̄ebat̄ sab̄ti sic nōiabat̄ absolute
p̄t̄ r̄uerētiā illi diei et ab eo
t̄j a dign̄i digniozi oēs alios diē
imediate seq̄s sequēs sab̄ti dice-
bat̄ p̄a sab̄ti idest p̄a p̄ sab̄ti.
alia sc̄da sab̄ti et sic seq̄t̄. Et
qz hebrey et greci nōib̄ nūme-
rabilib̄ p̄ ordinalib̄ nōib̄ v̄t̄.
iō vnū ap̄ eos ordie diez siḡ
p̄m. **U**n̄ i genēs d̄. fr̄m ē vesp̄e
et mane dies vn̄ idest p̄m. et
iō seq̄t̄ ibi sb̄dit̄ 2^o et 3^o et sic
de alijs. **U**n̄ lucas diē. vna sab̄ti
idest p̄a dies p̄ sab̄ti. ul̄ p̄a die
septimane. **¶** Et ēi sab̄ti apud
hebreyos nō tm̄ diē p̄ncipalē a q̄
septimana ap̄ eos incipit̄. s̄. etiā
septimānā ex p̄rogatiā sab̄ti deno-
minat̄ ut ibi ieiuno bis i sab̄to
idest i eb̄dōda. iō et cū d̄ p̄. ul̄
vna sab̄ti p̄t̄ itelligi p̄ma die

// nōiabat̄ ita q̄ dies imediate